



大会

第五十六届会议

正式记录

Distr.: General
21 March 2002
Chinese
Original: English

第三委员会

第 17 次会议简要记录

2001 年 10 月 22 日，星期一，上午 10 时，在纽约总部举行

主席： 希奈先生.....（阿曼）

目录

议程项目112：提高妇女地位（续）*

议程项目113：第四次妇女问题世界会议和题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议成果的执行情况（续）*

* 委员会决定一起审议的项目。

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时零 5 分宣布开会

议程项目 112: 提高妇女地位 (续) (A/56/3, 38,174, A/56/222-S/2001/736, A/56/268, 279, 306, 316, 328, 329 和 472)

议程项目 113: 第四次妇女问题世界会议和题为“2000 年妇女: 二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议成果的执行情况 (续) (A/56/222-S/2001/736, A/56/306, 319 和 Add. 1)

1. **Kumar Regmi** 先生 (尼泊尔) 说, 尼泊尔代表团赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。他接着说, 虽然妇女是家庭的支柱, 但她们当中的大多数自幼生长在家长制的社会, 这种社会鼓励她们顺从, 同时在多数领域纵容对她们的歧视。发达国家已在两性平等方面取得了长足的进步并为发展中国家所效法, 但情况仍然不能令人满意, 尤其对许多农村地区的妇女来说更是如此。

2. 国际社会和各国及国际传媒都可以发挥重要作用, 确保通过完善的法规宣传妇女权利、教育、技能培训、企业家活动和就业机会, 并树立更加良好的妇女形象。妇女参与政治和决策、提高觉悟以及采取措施消除贩卖妇女和对妇女的暴力行为, 也同样至关重要。

3. 关于 1995 年北京会议作出并在联合国大会第二十三届特别会议上重申的承诺, 虽然取得了不少成果, 但是要全面履行这些承诺还有大量工作可做, 需要共同努力。尼泊尔代表团衷心支持秘书长的报告 (A/56/219 和 Add.1) 中所述的联合国系统的种种努力, 主张联合国妇女发展基金 (妇发基金)

和联合国提高妇女地位国际研究训练所 (提高妇女地位研训所) 应获得必要的资源和支助, 以便在促进妇女及其权益方面和有关决策方面发挥更为积极的作用。

4. 虽然尼泊尔政府积极而成功地采取了多项措施, 但总的来说该国同许多发展中国家一样, 妇女状况还不能令人满意, 在教育、公共服务和决策方面依然存在着性别差异。有关部门正在制定几项新法律, 并依照《消除对妇女一切形式歧视公约》的要求修订其他有关法律。同时, 《北京行动纲要》的基本方针已经纳入尼泊尔的发展计划。有关妇女教育、保健和创收的各种专项计划均已取得相当的成功。各政党甚至给妇女留出名额, 使她们能够参与各级政治活动, 同时所有组织都会努力防止对妇女的暴力行为, 确保保护妇女的人权。

5. **Tekin** 先生 (土耳其) 说, 土耳其妇女解放的悠久传统是增进妇女权益、提高妇女地位和实现两性平等的一个有益的基础。总理办公厅下设一个特别理事会, 负责协调政府机构和非政府组织开展的促进两性平等活动, 该理事会与学术机构和非政府组织之间相互作用, 协助制定两性政策。

6. 部际政策对话的一个成果是权力下放, 在各省长办公室设立联络点, 负责提供服务和传播信息。通过传媒引起公众对两性问题的关心, 结果, 自九十年代中期以来产生了许多有关妇女问题的研究计划, 全国各大专院校成立了不少由政府资助的研究中心。

7. 在北京会议之后, 为了加速实施其行动纲要, 政府鼓励民间社会参与制定将性别观点纳入主流的政策, 教育、卫生、就业和法律四个委员会都有非

政府组织的代表。根据有关国际公约和妇女运动的要求，土耳其进行了立法改革。土耳其自 1985 年以来就是《消除对妇女一切形式歧视公约》的缔约国，1999 年撤销了对该公约的保留，并于 2000 年签署了《任择议定书》。

8. 他重申了土耳其政府对追求两性完全平等并为此愿与联合国合作的承诺。在这方面，土耳其不久将作为东道国主办由联合国提高妇女地位司和国际减少灾害战略共同举办的关于“从性别观点看待环境管理与减轻自然灾害”的专家会议。会议成果将提交妇女地位委员会的下一届会议审议。土耳其在 1999 年经历了数次可怕的地震灾害之后，其民间社会可以为此次会议作出许多贡献。

9. **Bhattacharjee 先生**（印度）说，实施两性平等尤其对发展中国家来说是一项重大挑战。印度早已认识到需要有目标明确的提高妇女地位方案，在村委会选举中为妇女保留三分之一的席位，同时设立了许多以妇女儿童为目标的社会服务机构和机制，颁布了打击工作场所性骚扰的法律。2000 年消除对妇女歧视委员会审议的印度的初次报告证明，印度对执行北京会议的各项建议和争取实现提高妇女地位的本国目标是认真的。

10. 讲到委员会审议的诸项报告，他表示，印度代表团对提高妇女地位研训所目前的不稳定状况深感不安，希望会员国不要任其流于失败。他的代表团总的来说同意秘书长关于改善农村地区妇女的境况的报告要点（A/56/268），但是认为其中提出的解决办法还不够全面，没有涉及造成农村妇女问题或使之严重化的宏观因素，或者说没有涉及全球一体化进程给农村妇女带来的影响。至关重要的是，各国政府要有足够的资源，采取果断措施来应对这

些问题。

11. 针对影响女性健康的传统习俗，不仅需要采取立法措施，而且需要从根本上进行社会变革。既然人权委员会对妇女的暴力行为及其因果问题特别报告员已经表明，贫穷是此类传统习俗持久存在的根源，那么，现在的当务之急应该是讨论如何根除贫穷的问题。印度希望妇发基金提高妇女在管理、和平和安全中的领导作用的新议程不会耽搁其提高妇女经济地位的工作，因为对大部分发展中国家来说，这依然是一个重大挑战。

12. 他希望，将向妇女地位委员会即将举行的会议和大会下一届会议提交第 55/71 号决议中所要求的关于《北京宣言和行动纲要》执行情况的报告，因为本委员会审议的报告（A/56/319 和 Add.1）只是概述了联合国系统为将性别观点纳入其主流活动所开展的各项活动。

13. **Ounseng Vixay 先生**（老挝人民民主共和国）说，老挝代表团赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。

14. 虽然妇女运动在通往发展、平等与世界和平的道路上取得了一些重要进展和令人欣慰的成果，但仍然面临着诸多挑战。尽管包括老挝在内的一些国家政府制定了种种进步的妇女政策，但妇女的生活条件依然很糟糕。成千上万的农村妇女仍然生活在贫困线以下，她们也需要各种基本服务，需要政治权利和决策权利。尤其在发展中国家，除了真正可持续的农村发展和根除贫困之外，别无补救办法。

15. 老挝政府把妇女视为国家发展的组成部

分，为此制定政策，使妇女在各个级别上均作为平等的参与者，提高她们的技能，以增加其就业机会。

16. 据此，老挝妇女联合会通过了一项五年计划及相应的“四点战略”，以便使妇女能在国家经济、政治和社会生活中发挥自己的作用，从而成为国家发展的多产贡献者和受益者。

17. **Samah 女士**（阿尔及利亚）说，国际社会已将性别问题纳入各项政策和方案，发起了反对虐待妇女的运动，提高需要尊重妇女基本权利的意识。可是还有必要加倍努力，以进一步减少——即便不能彻底消除——使她们更加容易受到伤害的各种全球事件的负面影响。由于艾滋病毒/艾滋病及其他疾病的侵害，武装冲突的全球化，以及贩卖妇女活动的猖獗，她们的负担更重了。鉴于上述种种灾祸，阿尔及利亚签署了《打击跨国有组织犯罪公约》及其三项议定书，目前正在考虑批准该公约。她的代表团敦促说，在本委员会审议过程中经常被用来“哗众取宠”的那个所谓“人类安全”概念极为含混不清，应当将其摒弃于议事范围之外。

18. 阿尔及利亚充分参加了北京会议和大会第二十三届特别会议，它重申了其对这两个会议目标的承诺。阿尔及利亚正在制定多项关于妇女全面参加国家生活和关于妇女教育及妇幼保健的方案与政策。

19. 阿尔及利亚政府部门对农村妇女和女孩给予极大关注，向她们提供技术咨询，物质和资金支援，发放银行信贷和农业贷款。它利用每年 10 月 15 日的世界农村妇女节向农村妇女传播信息，以便她们创办自己的企业，在一定程度上获得经济独立。

20. 2001 年有许多阿尔及利亚妇女被委以高级职务，比如法官、大使和学院院长等。工会组织经常举办各种研讨班，让妇女了解自己的权利，确定在解决职业妇女问题方面法律所应发挥的作用，以便通过包括劳动法在内的各项立法确保各个领域的两性平等。

21. 她呼吁国际社会开展建设性的对话，加强合作，争取实现大会第二十三届特别会议确定的各项目标。

22. **Al Khalifa 女士**（巴林）说，巴林代表团赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。提高妇女地位就意味着社会的进步，因为妇女作为每个下一代的老师，作用至关重要。必须保障和确认妇女的权利，以在权利与义务方面实现两性平等。巴林今年成立了一个职业妇女联合会，但这还不够，巴林妇女还在争取参加定于本月举行的巴林工商会的理事会竞选。

23. 在近年来取得的妇女进步当中，值得一提的是巴林的各种妇女联合会所发挥的作用，其中的第一个是五十年代成立的。这些妇女联合会对失去教育机会的妇女积极开展扫盲运动，会同教育部举办妇女夜校。

24. 巴林首相在谈到巴林加入《消除对妇女一切形式歧视公约》的重要意义时，曾经说到巴林妇女与男人肩并肩、平等地发挥的作用和做出的贡献。

25. 她说，假如在谈论提高妇女地位时不提以色列的占领给巴勒斯坦妇女带来的可怕灾难，那肯定是不全面的——她们生活在经济封锁的桎梏之下，甚至在国际电视摄像机面前遭到毒打和残杀。

很难设想，在如此艰苦的条件下妇女怎么可能有所发展。她的代表团希望各妇女人道主义组织和国际社会要对巴勒斯坦妇女的这种不堪忍受的状况给予更多的关注。

26. **Thandar 女士**（缅甸）赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。她忆及受到普遍欢迎的北京会议主题——“立足当地，放眼全球”，这一主题同样适用于 2001 年。缅甸于 2000 年提交消除对妇女歧视委员会的初次报告就是明证。

27. 在缅甸，妇女和男人享有平等的权利，男孩并不比女孩更受宠爱，因为不存在陪嫁制度和永续的姓氏。缅甸妇女早就享有继承权和离婚时对半分割财产的权利。

28. 这个国家成立了许多面向妇女的非政府组织，制定了一项旨在促进提高妇女地位、特别是提高边远地区妇女地位的国家计划。缅甸妇幼福利协会与其他非政府组织和联合国密切合作，开展职业培训计划，经营一项妇女创业信贷计划，还有许多日托中心和母亲之家。

29. 组建了一支国家工作队，专门打击贩卖妇女儿童的活动。25 岁以下的妇女必须有父母或监护人陪伴方可出境。她呼吁国际社会对她的国家在资源十分有限的情况下致力于改善众多妇女状况的工作给予援助。

30. **Romulus 女士**（海地）说，虽然妇女在创收活动中作出了重要贡献，但在家庭责任分工方面却依然没有什么变化。由于妇女在寻求和维持就业中遭遇重重困难，她们往往被迫放弃自己的职业而

重操家务——尽管经验表明，妇女参与各种职业生涯是可持续发展、社会平衡与和平的未来的一种保证。

31. 海地妇女广泛参与生产，尤其是非正规部门及农业生产活动，她们是海地发展所不可缺少的力量。她们为国家储备作出了重要贡献，然而他们接受教育、保健和休闲的机会却很有限。

32. 某些根深蒂固、难以克服的社会文化价值观也是争取两性平等的障碍。海地于九十年代初设立妇女事务部，这是朝着提高国家对妇女问题的反应能力迈出的第一步。但是要想照顾到妇女、尤其是农村妇女的需求与价值观，还需要修订《民法典》。

33. 海地早在北京会议以前就从理论上认识到应该让妇女充分参与社会。那次会议以后，妇女事务部根据公约的各项条款，确定了国内立法中某些带有歧视性的条款，并采取措施改善执法机构对妇女的态度。

34. 在经济领域，重点是改善妇女的社会经济状况，以提高国民生产力。在国际社会的帮助下建立了微额信贷，这会有助于妇女更充分地融入社会。

35. 在教育领域，有数字显示，女孩的入学率已明显提高。最近举行的几个区域会议都促请所有国家政府把妇女吸纳到决策层，海地 1999 年的选举法增加了有关妇女候选人名额的规定。

36. 两性平等本身并非目的。它应该与确认妇女的特有素质相结合。某些倡导两性平等的组织有冒进行为是要不得的，因为确保妇女享有和男人一样的权利不等于使妇女男性化。

37. Šimonović 女士（克罗地亚）说，安全理事会第 1325（2000）号决议确认有必要使妇女更有效地融入全世界的国际和平进程；因此妇女也应充分参与国际反恐怖斗争。

38. 两性平等已成为二十一世纪的一个基本价值观和目标。实现这一目标尚有待时日。她的代表团希望联合国在争取实现北京会议以来确定的各项目标中发挥领导作用。2001 年 10 月上旬在杜布罗夫尼克召开的人权和民主化问题国际会议达成的结论文件确定了联合国的人权重点，确认在各个方面应用性别观点的重要性。

39. 克罗地亚是《消除对妇女歧视公约》的缔约国并已批准其《任择议定书》。它还修订了宪法，将两性平等明确列为最高法定价值观之一。两性平等委员会根据大会第二十三届特别会议的各项决议，与政府部门和非政府部门合作，制定了一项 2001-2005 年旨在促进两性平等的国家新政策。

40. 2000 年 1 月议会选举之后，议会中的妇女比例提高到近 25%，相当于原有比例的四倍。2001 年 1 月成立了一个新的议会两性平等委员会。目前妇女在行政、司法和地方自治机构的雇员中占多数，只是担任高级政治职务的妇女人数还不够多。妇女在劳动力中占近一半，在非正规部门占一半多一点。因此，妇女的经济决策权问题是这个国家所面临的最重要挑战之一。

41. 克罗地亚的民间社会，尤其是那些致力于争取妇女权益和提高对各种歧视妇女问题的认识的非政府组织发挥了极为重要的作用。政府通过项目资助来支持她们的工作。

42. Mun Jong Chol 先生（朝鲜民主主义人民共和国）说，各国都要奉行保护妇女权益，鼓励妇女充分参与社会、经济和政治生活的政策。要鼓励妇女参加包括联合国在内的国际论坛，为和平与发展作贡献。

43. 无论在任何情况下都不能让歧视妇女和对妇女施加暴力合法化。当今对妇女施暴的根源在于以往对妇女犯罪而不受到惩罚。朝鲜代表团再次指出，日本至今没有承认它过去的反人道主义罪行。在对朝鲜殖民统治期间，日本曾强迫 20 多万朝鲜妇女充当日军的“慰安妇”。当这件事在包括联合国在内的国际论坛上被揭露之后，日本的反应只是通过建立“亚洲妇女基金”来安抚国际社会，而没有按要求向受害者认真道歉并给予充分补偿。而今这个问题已在日本的官方历史上被抹煞了。日本还拒不让应邀参加由非官方团体组织的关于“慰安妇”问题的会议的朝鲜代表团入境。朝鲜代表团强烈要求日本对其过去的罪行承担全部责任，正式向受害者道歉并给予补偿。

44. 最后他指出，众多妇女的贫穷化增加了妇女沦为剥削、拐卖和卖淫的受害者的可能性。必须采取措施消除贫困，并创造物质条件，以保证妇女提高地位，充分享有自己的权利。

45. Cain Marcus 女士（美利坚合众国）说，不能以文化为借口使否认妇女的人权合法化。塔利班对阿富汗妇女的暴行是最严重的暴力行为。触犯塔利班法规的妇女动辄遭到毒打、监禁，甚至杀害。一个剥夺妇女受教育、保健和行动与就业自由的社会也会剥夺其他人的人权。近年来，全世界愈来愈认识到妇女是社会福利不可分割的组成部分，任何国家的各级政府和公共机构要是无视妇女权利或把

她们排除于政治、经济活动之外的话，都不会兴旺发达。

46. 据估计，全世界每年约有 70 多万人——主要是妇女和儿童——被贩卖，这是奴隶制的现代翻版，而直到最近各国政府才开始系统地处理这个问题。各国需要单独或集体采取强有力措施来处理贩卖人口的问题，为此，美国政府正在实行一项新法律。美国已经签署了《联合国打击跨国有组织犯罪公约》关于贩卖人口的两个补充议定书。它还批准了国际劳工组织关于最有害的童工形式的第 182 号公约，并且欢迎在打击贩卖人口的斗争中建立新的合作伙伴关系。

47. 2000 年 1 月，安全理事会确认艾滋病毒/艾滋病这种世界流行病——妇女和女孩尤其容易受其伤害——已对发展与安全构成重大威胁，而妇女地位委员会则强调，让妇女和女孩充分享有所有人权对于防止此种疾病进一步蔓延至关重要。美国目前是世界就艾滋病毒/艾滋病提供援助最多的双边捐助者，它刚刚宣布为成立全球防治艾滋病毒/艾滋病基金认捐 2 亿美元，并骄傲地参加了正在确定该基金参数的国际工作组。

48. 美国代表团欢迎经济及社会理事会最近的声明，该声明确认，妇女充分参与政治、经济和社会生活对于可持续发展具有决定性意义。妇女在防止冲突、倡导和解和重建遭冲突波坏的社会方面有其重要的主导作用。她们是一支尚未被充分利用的和平力量，应该积极促进妇女参与和平建设工作。

49. **Andrabi** 先生（巴基斯坦）说，它的代表团完全赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。2000 年在提高妇女地位方面具

有重大意义，但是要继续努力，因为全球化虽然预示着前所未有的机遇，但是也给最贫穷的国家带来负面影响，使妇女更加容易受剥削。就此而言，消除贫困是走向没有剥削的世界的必由之路。

50. 巴基斯坦依然致力于实现《北京宣言和行动纲要》所载的实现两性平等和维护妇女权益的理想，它于 2000 年 7 月成立国家妇女地位委员会以执行其国家行动计划，就是很好的证明。该委员会下设教育、卫生、司法和对妇女暴力等分委会，负责提出各种行动建议。

51. 该国政府正在依照《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议通过的各项决议，努力争取实现两性平等。国家妇女行动计划涉及 12 个关键领域，目前正在对其执行情况进行评估。自北京会议以来，巴基斯坦已在各个领域取得重要进展，其中包括监狱条件，信贷发放，以及地方政府为妇女保有三分之一席位等。

52. 在区域一级，巴基斯坦参加了 2000 年 9 月在科伦坡举行的提高妇女地位区域指导委员会的会议。它提出的建议之一就是要增加本区域各国农村妇女之间的对话机会。

53. **Mahouve Same** 女士（喀麦隆）说，凡是有关全球性问题——不论其性质为社会的、政治的、经济的、还是环境的——解决方案都必须充分考虑到妇女的需求。全世界的妇女仍然在经常遭受暴力、歧视和不公正待遇，这种情况对其身心健康的影响更加限制了她们的选择机会，阻碍着她们充分而平等地参与社会。虽然在规范上取得了一些进步，比如修改带有歧视性的法律，但实际行动还非常落后。妇女的经济能力有限，致使她们供养家庭和照料孩

子的能力也很有限。

54. 近几十年来，虽然妇女参与各级决策有所增加，但是大多数关乎本星球未来的重大决策都是男人们作出的。妇女的经济及其他权利继续遭到践踏，这是造成妇女日益贫困化的一个重要因素，尤其是在发展中国家。

55. 喀麦隆代表团相信，平等的、以人为本的发展是民族兴旺的关键。以往曾被划归“妇女问题”范畴的许多重要问题而今已成为有关发展问题的辩论中心，她的代表团对这一事实表示欢迎。现在，不改善妇女状况就不能实现发展的道理已为全球所公认。

56. 讲到本国为提高妇女地位所作的努力，她的代表团特别感谢联合国系统给与的支援，尤其是联合国开发计划署（开发计划署），联合国人口基金（人口基金）和联合国妇女发展基金（妇发基金）提供的支援。尽管面对重重经济困难，但喀麦隆政府还是成功地为促进妇女权益创造了一个有利环境，如修改家庭法，女童入学率有所增加，改进学校教科书，让更多的人接受生殖保健和计划生育服务，以及加强妇女对政治的参与（目前喀麦隆妇女占有政党高级职位的四分之一，占有议会席位的十分之一）。

57. 按照国家发展政策，为这个国家生产 90% 粮食的农村妇女享受特殊的待遇，其中包括有关农业生产力、粮食储备、供水和农业工人培训等方面的措施。结社法放宽了社团自由，从而为好几个农村妇女联合会的成立铺平了道路。

58. 政府现正在实施一项全国妇女与发展五年

计划，该计划旨在改善妇女的生活状况，提高妇女的法律地位，增加各个发展领域的女性人力资源，促进妇女参与决策，保护女童，打击对妇女的暴力行为，改善妇女营养等。

59. **Cedoño Reyes 女士**（委内瑞拉）说，民主应当建立在平等权利的基础上，各国都要创造条件，保障男女在行使权力方面的平等。在 1999 年颁布的《委内瑞拉宪法》中，两性平等被列为公民权利与义务所依据的原则之一。委内瑞拉根据其《北京行动纲要》所作的承诺，制定了 1998-2003 年国家妇女计划。全国妇女学会作为提高妇女地位的机构，正在通过开展对妇女的微额信贷、增加就业机会和职业培训等活动开创两性平等的前景。

60. 艾滋病/艾滋病对妇女的影响已达到异常严重的程度，因此在控制这种疾病的各种方案中引进性别观点，使妇女有权对自己的性生活和生殖保健作出决定是至关重要的。委内瑞拉代表团高兴地注意到，大会第二十六届特别会议的结论中考虑到有关这种世界性流行病存在性别差异的现实，并且采取了前瞻性的应对方法。全国妇女学会还致力于增加妇女在政治和政府部门的代表，且已在这方面取得进展。自八十年代经济危机以来，农村妇女处于更加不利的地位，因此学会专门指定一名专员主管农村妇女权利事宜，并将其微额信贷基金的 30% 划拨给农村妇女。

61. 政府实行了一系列打击对妇女暴力行为的政策和法律，并与全国妇女学会共同制定了一项防止和惩处家庭暴力的国家行动计划。人们进一步认识到并承认，家庭暴力是一个综合性的公共健康问题，要由国家 and 民间社会双管齐下，共同来处理。

62. 委内瑞拉自 1982 年以来就是《消除对妇女歧视公约》的缔约国，2000 年签署了《任择议定书》，现正在考虑批准该议定书，这些事实表明它对提高各阶层妇女地位的承诺是不可动摇的。

63. **Uluiviti 女士**（斐济）说，要想实现“两性平等”，必须从结构和观念上进行意义深远的转变。斐济新政府在重组社会福利部和扶贫部的同时创建了妇女事务部，以适应贫穷与两性不平等之间存在的直接相互关系。（以前妇女事务由文化和社会福利部统管。）为争取实现北京目标，在所有政策领域都在开展将性别观点纳入主流的活动。

64. 斐济的职业妇女大都从事技术简单、一贯由妇女从事的职业。因此，这个国家尚待顺应秘书长报告中概述的积极的发展趋势。女工依然经常在有害健康或恶劣的工作环境中工作，这对生育有不良影响。由于斐济有半数人力资源尚未得到充分利用，所以它仍然享受不到公平劳务市场的利益。新出现的移民女工现象进一步突出了这个制度的脆弱性：作为接收国，斐济对满足她们的特殊要求毫无准备。同时也发现有关这些妇女的资料很难编纂，因为她们都不愿泄露个人情况。因此，联合国妇女基金在这方面提供的帮助特别受欢迎。

65. 目前斐济的劳务改革旨在改善工作条件，实现男女机会均等。同时，政府还在探索如何鼓励妇女从事历来属于男性的职业。已经取得了一些进展，这在一定程度上是由于建立了新的促进两性平等的政府机构。可是由于根深蒂固的结构和观念上的障碍，女性受排挤、受迫害的现象依然存在。

66. 最近斐济发生的政治危机也对该国妇女产生很大影响，她们受到技术简单、无工会组织的行

业大量冗员的冲击。不过，斐济妇女在坚持和平祈祷和发起放弃暴力、寻求和解的倡议中发挥了自已的作用。就此而言，她的代表团欢迎卜拉希米报告（A/55/305-S/2000/809）中提出的各项建议，并期待这些建议付诸实施。

67. 斐济代表团支持消除对妇女歧视委员会提议的计划外会议，但是非常希望该组织在会前会议上做好工作安排。妇女地位委员会也应检查其工作方法；不过，该委员会试图将所有重大世界性会议的目标纳入其多年度工作方案是很受欢迎的。

68. 她的代表团欢迎在整个联合国系统都将性别观点纳入主流活动，但是对最近裁减秘书处女性工作人员的做法表示遗憾。希望不久的将来女性担任高级和专业职务的人数会有所增加。

69. 她的代表团也对提高妇女地位研训所目前的不稳定状况表示关注，因为该研训所是要满足发展中国家的需求的。

70. **Tobing-Klein 夫人**（苏里南）说，国际社会必须结成真正的伙伴关系，让各国都有机会过上像样的生活，让普天下的百姓都享有人权，其中包括发展的权利。大约有 70% 的苏里南人仍然生活在贫困线以下。不过，多亏有了国际和双边的援助，才使这个国家在两性平等方面取得了长足的进步，一些妇女已经占据高级政府官员职位。苏里南成立了国家两性政策中心，负责协调各妇女组织在诸如卫生、教育、就业和住房等方面开展的活动。

71. 她的国家现已通过与妇发基金合作，制定了一项针对文职公务员的将性别观点纳入主流的培训计划；建立了一个打击对妇女的暴力行为的全国

网络，该网络还提供庇护所；召开了关于妇女参与领导、妇女教育与媒体的研讨会。

72. 老年妇女特别容易遭受贫穷之苦，故需特殊关注，尤其在发展中国家更是如此。为了保护老年妇女不受歧视，苏里南政府正在执行一项预算分析研究（这项研究得到联合国儿童基金会（儿童基金会）的援助）。为了给老年妇女谋福利，还建立了一个计算机培训中心。

73. **Jarbussynova 女士**（哈萨克斯坦）说，她的政府一向特别关注提高妇女地位的问题。目前正在建立旨在从长远观点让妇女参与社会及政治生活，并促进其参与决策的各种机制。为此，全国家庭及妇女事务委员会在非政府组织的帮助下制定并通过了一项国家行动计划。

74. 女性健康是个特别值得关注的问题，这是因为，据统计，这个国家的妇女健康指数极低：三分之二的妇女患有贫血症。由于塞米巴拉金斯克核试验和咸海生态灾变的缘故，导致乳腺癌的发病率呈现上升趋势。遗憾的是，由于在向市场经济过渡中遇到困难，政府在改善健康状况方面显得无能为力，因此该国希望获得联合国的援助，同时扩大合作范围。

75. 她的代表团完全支持联合国系统改善世界妇女状况的努力。该代表团特别想要强调的是，经济及社会理事会和妇发基金要在推动将性别观点纳入主流方面发挥重要作用。

76. 鉴于目前全球联合反恐联盟在阿富汗采取的行动，国际社会对这个长期以来饱受苦难的现状给与关注尤为重要，这里的妇女权益一向遭

到践踏。联合国应当制定一项保护阿富汗妇女儿童的综合计划，帮助她们通过重建国家过上应得的新生活。

77. **Al Haj Ali 女士**（阿拉伯叙利亚共和国）说，叙利亚代表团赞同伊朗伊斯兰共和国代表以 77 国集团和中国的名义所作的发言。她重申叙利亚对有关提高妇女地位的各项公约及其它文书所作的承诺，特别是对《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议决议的承诺，通过这些承诺推动了政府政策、舆论、媒体宣传和学术团体对妇女问题和两性平等的关注。叙利亚正在其经济社会发展计划的范围内实施到 2005 年的国家妇女战略。

78. 她的国家把提高妇女地位摆在很重要的位置。宪法强调权利与义务对等的原则，强调在各个生活领域男女机会均等，甚至赋予妇女某些附加的权利。国家方案和计划系以这些原则为基础。阿拉伯叙利亚共和国现已在妇女参与社会、经济和政治生活方面取得显著成就。妇女有效地参加议会和政府工作。按照该国的劳工法，男女机会均等，同工同酬。全国城乡妇女的卫生保健服务大大改善。通过普及义务教育，女性文盲比例已经降低。还有许多法律规定严厉惩处侵犯妇女权利或损害妇女健康的犯罪行为。

79. 叙利亚政府希望国际社会采取措施，坚定不移地、不带双重标准地全面实施《北京行动纲要》和大会第二十三届特别会议的决议。要实现全体妇女的权利，而不仅仅是一部分妇女的权利。除非大家都承认外国占领下的妇女地位问题，否则任何有关妇女平等、自由和提高妇女能力的言论以及对妇女权利的确认都不过是空想，无视了国际人道主义法律和人权。外国占领从根本上侵犯人权，对抗一

切国际盟约、立法及安全理事会的相关决议，所有这些盟约、立法和决议都不容置疑地承认全人类的基本权利，而不论男人、女人或儿童。

80. 在以色列占领叙利亚的戈兰、巴勒斯坦和黎巴嫩领土的情况下，叙利亚、巴勒斯坦和黎巴嫩的阿拉伯妇女一直被剥夺了上述所有权利。由于建立在国土占领和以色列占领军实行的镇压、殖民化和经济封锁政策基础之上的极端丑恶的歧视行径，她们得不到卫生保健、保护、教育、工作及其他人权。阿拉伯叙利亚共和国的妇女组织与有关国际组织和人权网络合作，正在密切注视被占领的叙利亚戈兰地区的叙利亚妇女状况，争取让她们充分行使自己的权利，尤其包括结束占领和实现和平。除非这两项要求得到满足，否则，任何有关需要提高妇女的地位和能力的高谈阔论都是牵强附会的。

81. **Shihab 先生**（马尔代夫）说，虽然执行《北京行动纲要》所取得的进展令人欣慰，但是眼前的挑战仍然不容乐观。马尔代夫政府正在与民间社会合作，努力改变两性不平等所赖以经久不衰的根深蒂固的观念与习俗。从宪法和立法上保障妇女权益的措施业已得到加强，并且按照英联邦将性别观点纳入主流的方法，两性管理系统的组织结构正在逐步到位。

82. 为了确保妇女能够得到资源，现已专门为妇女制定了若干小额贷款方案。鼓励妇女投身于非传统领域的工作，同时鼓励男人担起更多的家庭责任。政府对妇女的政治觉悟和法律知识给与特别关注，并卓有成效地将本届议会中的女议员比例从 6% 提高到目前的 10%。

83. 马尔代夫在改善妇女状况方面正在不断进

步，只是步伐比期望的稍慢一些。作为一个发展中的小岛国，该国在财力和人力资源上受到限制。因此他呼吁联合国系统和捐助者要对这种国家争取让妇女融入社会主流的努力给与援助。

84. **Kusorgbor 女士**（加纳）说，在加纳，妇女在初级经济领域的主导地位已经得到承认，因此，所关切的性别问题已经逐渐而有系统地纳入国家的主流政策和方案。作为对妇女儿童事业的坚定承诺，加纳政府已将国家妇女管理部门升级为一个羽翼丰满的“妇女儿童事务部”，由一位内阁部长来主持。同时，政府意识到正规教育对提高妇女能力所起的作用，因而指定一名部长专门负责中小学教育和女童教育，主要目的是让男孩和女孩享有平等的教育机会，提高女孩的在校保有率。

85. 贫穷带来的种种挑战是严峻的，阻碍国家争取实现《北京行动纲要》提出的奋斗目标的努力。贫穷所产生的削弱效应动摇了妇女行使自己的权利和坚持独立的决心。为了铲除这些问题的根源，政府正在检查有关为投资提供小额贷款及其他经济举措的各项政策。新成立的妇女儿童事务部已经着手解决农村妇女的长远需求；在近期内，则提供非正规教育和职业培训。

86. 她的代表团对安全理事会通过关于妇女与武装冲突的第 1325（2000 年）号决议表示欢迎。妇女和儿童是战争和国内动乱的首要受害者，所以让她们参与解决冲突至关重要。加纳代表团期待着定于 12 月举行的高级别“集思广益”会议拟定一项实施该决议的战略。

87. 全球化和艾滋病毒/艾滋病的挑战对争取妇女应有的合法地位的努力起到破坏作用，但是尽管

如此，国际社会必须坚持致力于并下定决心改善妇女的命运。

88. **King 女士**（助理秘书长，秘书长关于性别问题和提高妇女地位特别顾问）在总结辩论时说，许多发言者都谈到在国家一级为妇女进步“添砖加瓦”这一重要信息，并极为赞同妇女地位委员会确定的优先事项。在这些优先事项中，他们强调了从两性观点减轻贫困、全球化、债务、官方发展援助和结构调整等问题。对妇女的暴力行为和冲突状态下的妇女是令人极为关注的另一主题。发言中频繁提到阿富汗的妇女境况，大家一致认为她们必须早日参与和平进程。关于贩卖妇女问题，大家认为通过《打击跨国组织犯罪公约》及其各项有关议定书是最基本的。

89. 就全球化的积极方面而言，发言中提到缩

小两性数字鸿沟的努力。妇女的人权以及消除对妇女歧视委员会的工作和公约的任择议定书得到普遍支持。大家还广泛支持本委员会另行召开一届会议，以帮助清理委员会积压的报告。

90. 发言者还注意到在把性别观点纳入经济部门、重建家园工作、小额信贷方案和制定指标等方面取得的进展。提高妇女地位司的工作人员听到了必须把性别观点纳入今后所有全球性会议的说法，比如即将召开的第二次老龄问题世界大会。大家对提高妇女地位研训所的前途和联合国秘书处实现两性平衡的需要所表示的关注也已记录在案。她赞赏对提高妇女地位司工作所给予的支持，同时承认，秘书处要想实现它的目标尚有许多工作要做。

下午 1 时宣布散会。